ՄԷԾՄՈՒԱՑԸ

ԱԽԶԱՐ

40 Փր.

ԵԷՎՄԻ ԶԱԶԷԹԱ

40 Փր.

درعليه‌ده بك اوغلنده تقسيم جوارنده شيشلى جاده‌سنده واقع ٥ نومرو ايله مرقم مجموعهٔ اخبار غزته‌سى اداره‌خانه‌سنده

Պիր նուսխասու 40 փր. — Պիր հաֆթա կէչմիքտէն սոնրա 2 ղրշ. — Իքի հաֆթատան սոնրա 8. — Իւչ հաֆթատան պիր այա գատար 10. — Իւչ այտան սոնրա 20 ղրշ. տրր.
Սէնէլիկի բէչին 200. — Ալթը այլրղը 110. — Իւչ այլրղը 60. — Թաշրբարար իչին բոսթա իւճրէթի 48. — Շէհիր բոսթասը իչին 87 ղրշ. տրր.
Ղազէթայա միւրէթալլիք խուսուսաթ իչին 8. ԹՕՂԱՏԵԱՆ միւրաճաաթ օլունուր.

ՊԻՐԻՆՃԻ ՍԷՆԷ — Նº 63 — ԲԷՆՋՇԵՆԳԻՀ 8/20 ՆՈՅ. 1884
ԱՎԱԹՈՒՐԴԱ 1 ՍԷՖԷՐ 1301
ԻՏԱՐԷԹԱՆԷՍԻ, ԱՍԻԹԱՆԷ,
Պէյօղլու Շեհրի սոգաղը Նº 5

Իլանաթքն պիր սաթրը պիր տէֆալրէ իչին 3. — Իքիչէր տէֆա իչին 2. — Իւչէր տէֆա իչին 1. — Իլք սահիֆէյէ գոնուլանքն պէհէր սաթրը 10 ղրշ.
Տահա զիատէ մէ ուզուն իլանաթ իչին այրըճա բազարլըգ օլունուր.
Բոսթա իւճրէթի վերիլմէսի մէքթուպլէր գապուլ օլունմամըշ.
Տէրճ օլունմայան էվրաղ իատէ իտիլմէզ.
Ումուրու նաֆաայա այիտ պէնալէր մէճմանէն տէրճ օլունուր.

ԱՍԻԹԱՆԷ 8 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

ԻՃՄԱԼԸ ՄԻԻՆՏԷՐԻՃԱԹ

Տախիլիէ. — Խարիճիէ. Նէվկիէ. — Թէկէկրաֆիէ. — Սարրաֆիէ. — Գաթիլի Վալիսէ.

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՇԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՕՂԼԱՐԸ

Շարգ տէմիր եօղլարընըն պուլունտուղու ահվալէ տայիր շիմտիէ գատար ղազէթալարտա բէք չօգ չէյլէր եազըլմըշ իսէ տէ, պունլարընն նէ տէրէճէսէ գատար մուվաֆֆըգ սըհհէթ օլտուղու, թապիաթիյլէ անլաշըլմամըշ տրր. Պու տէֆա իսէ, մէզքուր տէմիր եօղլար միլթէահիւտիւ պարօն տր Հիրշ Թտրաֆընտան գաթը հազրէթի Օտրազամիէ եազըլան պիր նամէ, օլ պապտէ հագրգէթի հալի իրաէլ իթտիկինտէն, թէրճէմէտոնի պէր վէճհի աթի պէեան իյլէրիզ.

Վիէննա, 2 Նոյ. 1884

Ֆէխամէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի.

Հոկտեմբերին 27-ի թարիխիյլէ ումուրը նաֆաա նազըրը բաշա հազրէթլէրի մարիֆէթիյլէ մէճլիսի իտարէսիզ ըէյիսինէ քէչիտէ պույրուլուպ, մահը մէզքուրուն 28-ինտէ ըէյիսի միւսաիլէյհէ իթա օլունան թէլէկրաֆնամէյի ֆէխիմինալէրինիզի գապուլ իթտիկիմիզի պէեան իթմէքլէ, քէսպի ֆախր իյլէրիզ.

Թէլէկրաֆնամէյի մէզքուրտէ, հիւքիւմէթի Ընէրյեէնին, օգոստոս 29 թարիխլի նամէմիզտէ միւնտէրիճ քեաֆֆէյի թէքլիֆաթը ըէտտ պուեուրտուղու, վէ օգոստոս 3 թարիխլի քէնտի մէքթուպունտա, պիզէ թէպլիղ օլընան չէրայիթի, հէյեէթի ասլիեէսիյլէ գապուլ իթմէքլիկիմիզ իչին, սէքիզ կիւն մէօհլէթ թայէին իտիլտիկի, վէ մէօհլէթի մէզքուրէնին ինգըզասընտա, չէրայիթի մէզպուրէ թարաֆըմըզտան գապուլ օլունմատըղը թագտիրտե, իչլէմէքտէ պուլունան տէմիր եօղլարընը թահհը հաճզա վաղ, վէ պատէհու իխթիլաֆաթը մուալլագանընը պիր հաքէմ հէյեէթինէ արզ իտիլէճէկի իչար գէլընմըշ տրր.

Հիւքիւմէթի Ընէրյեէնին՝ գումբանեամըզ իլէ հէր կիւնա մուխապէրէյի գաթթ իյլէտիկինի պիր տէֆա տահա թաստիգ իթմէքլէ, չունու պէեանէ միւսարաաթ իյլէրիզ քի, հիւքիւմէթի Ընէրյեէ ճանիպինտէն խանզիմ օլունան վէ եիւզլերճէ մէվատտը հավի օլան լայիհալարը, Զաթը ֆէխիմանէլէրինին իխթարը վէճհ իւզրէ, պիլա թէպէտտիւլ գապուլ իտէմէյիզ, զիրա գապուլ իթտիկիմիզ հալտէ, գումբանեամըզ իչին, մէվճուտ խաթթարը իշլէթմէք վէ իլթիսադ տէմիր եօղլարընը ինչա իյլէմէք իմքանսըզըզը վագը օլուր.

Նաֆաա նազըրը հագրէթլէրինին թէլէկրաֆնամէսի խաթիէսինտէ իշար օլունան թէտապիրի զէճրիեէ իթթիխաղը իհթիմալինէ կէլինճէ, Զաթը ֆէխիմանէլէրինիզին, օլ խուսուսու իհթիմալտէն ատտ իթմէմէքլիքտէ պիզէ միւսաատէ իտէճէկի մէմուլ տրր. Ումուր ու մէսալիհի ճարիեէմիզ իչին թանզիմ օլունան մուգավէլէլէր, հիւքիւմէթի Օսմանիեէ իլէ գումբանեամըզ միեանէսինտէ թէհատտիւս իտէպիլէճէք քեաֆֆէյի իխթիլաֆաթը թէսվիեէսի թարզը-նը թայէին վէ թասրիհ իթմիշլէր տիր. Պինաէն ալէյհ, պիր հաքէմ հէյեէթինին գարարըյլա օլմաեըպտա, հաքէմէրին իհթիմալինտէն եվէլ, իշլէեէն խաթթար, վէ եա էտէվաթըմըզը վէ եախոտ էմլաքըմըզը պիր գըսմը թահթը հաճզա ալընը իսէ, մուգավէլաթը մէզքուրէնին աշիքարէն խիլաֆընտա հարէքէթ իտիլմիշ օլաճաղը տէրքեար վէ պէտիտար տրր. Պէօյլէ պիր մուամէլէյի չէտիտէ ասլա թասավվուր օլունամաղ, չիւնքի հիւքիւմէթի Ընէրյեէնին պիզտէն մաթլուպու օլմագ չէօյլէ տուրսուն, պիզիմ քէնտիսինտէն քիւլլիեէթլի մաթլուպաթըմըզ վար տրր, վէ օն սէնէտէն պէրու պիր հաքէմ մահքէմէսի իճթիմանինի խաթիտա իթտիկիմիզ հալտէ, հէնուզ պու խուսուսա մուվաֆֆագ օլմամըշըզ տրր. Պունտան գաթինաղար, շիրքէթի էճնէպիեէ սըֆաթընը հայիզ օլտուղումուզ հալտէ, մուահէտտաթը պէյն էլ տիւէլ իգթիդասընճա պիր թագըմ թէէմինաթը հայիզ պուլունմագտաեըզ, վէ սայիր նոգթայի նազարլար միսիլու, իշպու նոգթայի նազար իլէ տախի մալիմիզին թահթը հաճզա ալընմասը քէյֆիեէթինին, մէշրուիյէթ խիլաֆընտա օլաճաղը տէրքեար տրր. Իշպու միւլահազաթը, մահզա խաթրը օլմագ իւզրէ զիքր ու իշար իտիեօրուզ. Եօգսա ումուրը նաֆաա նազըրը հագրէթլէրէնին թէլէկրաֆնամէսինտէ իյմա օլունան եօլտա պիր հարէքէթ մէնն իթտիրմէք իչին, քեաֆֆէյի տէվլէթլէրին՝ իճրասընը քէնտիլէրճէ պիր իֆթիխար ատտ իթտիկլէրի վէ հիւքիւմէթի Ընէրյեէնին տախի գայտէյի հարէքէթ իթթիխաղ իթմիշ օլտուղու իսթիգամէթ վէ նամուսքեարլըգ հիսսիեաթընա միւրաճաաաթ իթմէքլիկիմիզին քեաֆի օլաճաղընա իսքեաթ օլմուշուզ տուր.

Ումուրը նաֆաա նազըրը հագրէթլէրինին թէլէկրաֆնամէսինէ պու սուրէթլէ իթայի ճէվապտան սոնրա, հիւքիւմէթի Ընէրյեէ իլէ գումբանեամըզն պուլունտուղու հալի գաթիէն վէ մուխթասարէն պէեանէ միւսարաաթ իյլէրիզ.

Ցէօրթ հիւքիւմէթլէր միեանէսինտէ ագտ օլունան գոնֆէրանս իւզէրինէ եաբըլան մուգավէլաթտան սոնրա, իլթիսադ տէմիր եօղլունուն իքի խաթթարընը ինչասընա պիլա թէէխիւր պաշլամաեա, վէ հիւքիւմէթի Ընէրյեէեէ լազըմ կէլէն սէրմաեէյի բէշինէն վիրմէկէ հազրը պուլունտուղումուզու պէեան իյլէտիք. Ֆագաթ հիւքիւմէթի Ընէրյեէ, պու պապտէ այրըճա պիր մուգավէլէ ագտինի թէրճիհ իթմէյիպ, այնի մուգավէլէտէ, չիմտիքի հալտէ իշլէմէքտէ պուլունան խաթթար հագգընտաքի մէսայիլի մուալլագաեր թէսվիեէ իթմէքլիկի արզու իյլէտիկինտէն, իշպու սէնէյի հազրէրէնին օգոստոս 3 թարիխլէ կէօնտէրտիկի նօթատտա, թէքլիֆլէրինի մէզքուր էֆքեարա պինա իյլէմիշ տիր.

Հէրնէ գատար պիզ, պու եօլտա պիր իթիլաֆ ագտ օլունամատըղընտան տօրաեը էսէֆ իտէր իսէք տէ, իքի սէնէ մուգատտէմ թէէմին իթտիկիմիզ կիպի, պու կիւնքի կիւն ասխի, տէմիր եօղլարընը իղթիսագը մէսէլէսինի, մէսայիլի մուալլագաեա տայիր օլան մէսէլէլէրտէն սեբրմաեա, վէ հիւքիւմէթ իլէ գումբանիա արասընտաքի իխթիլաֆաթա միւթէվագքի գըրմագսըզը, իլթիսադ խաթթարընը ինչասընա տէրհալպէտ վէ մուպաշըրէթ իթմէեէ հազըր օլտուղումուզու թէէքիտ իյլէրիզ.

Պիր քէրրէ իշպու նոգթա գապուլ օլունուր իսէ, կէչմիշտէ իքի թարաֆընը իխթիլաֆաթընա տայիր օլան մէթալիպաթա վէ թարաֆէյնին իլէրուտէքի միւնասէպաթընա տայիր պիր ան էվվէլ գարար վիրմէք, վէ էլբէթտէ մէրի օլան մուգավէլաթ էսասը իւզէրինէ միւէսսէս օլարագ, միւսթագիլէտ իշլէեէճէք խաթթարընը շէրայիթինի թայէին իյլէմէք իւզրէ, պիր հաքէմ հէյեէթի թէչքիլ իտէլէճէք իսէ տէ, իշպու հէյեէթ, գարարընը վիրմէզտէն, վէ հաթթա թէչքիլ օլունմազտան էվվէլ, գումբանեամըզ՝ իլթիսադ խաթթարընը ինչասընա հազրը պուլունմագտա, վէ պունուն իչին իգթիդա իտէն սէրմաեէյէրի, եիւզտէ 6 ֆայիզ վէ սենէլիք բէսէլմալէ գարշը եիւզտէ 1 իլէ հիւքիւմէթի Ընէրյեէեէ իթա իթմէքլիկի, վէ բէշինէն վերիլէճէք մէպալիզ իչին, հիւքիւմէթի միւշարիլէյհատան հիչ պիր թէէմինաթ, վէ թագսիթ իլէ տօղրուտան տօղրու էսասընը թալէպ իթմէյիպ, իլա խաթթարընը իշլէթիլմէսիյլէ խազինէյի ճէլիլէեէ իլէրուտէ վերիլէճէք մէպալիզտէն, սարֆ իտիլմիշ օլան սէրմաեէնին ալը գօնուլմասընա մուվաֆֆագաթ իյլէմէքլիկի, վէ պունտան պաշգա եէնի խաթթարընը ինչասը իչին թայէին իտիլէճէք ֆիեեաթընը՝ քիլօմէթրօ պաշընա 200,000 ֆրանգը կէչմէմէսինի թէահիւտ իթմէքտէ, վէ մէսարիֆաթը վագրա, մէպալը մէզքուրէ պալիզ օլմատըղընտա, ֆարգընը՝ հիւքիւմէթի Ընէրյեէեէ ճանիպինտէն ախզ իտիլէճէկի տէրքեար պուլունմագտա տրր.

Պու իյզահաթ վէ իֆատաթտան Զաթը ֆէխիմանէլէրինին տախի անլաեաճաղը վէճհ իւզրէ, պիր թարաֆտան, մէսայիլի մուալլագանընը պիր ան էվվէլ թէսվիեէսինէ մանի օլան միւշքիւլաթը պէհանէսիյլէ, խաթթարընը ինչասը թէէխերի, վէ տիկէր թարաֆտան, ինչաաթ ամէլեաթընա պիր ան էվվէլ պաշլանըլմասը լիւզումունա մէպնի, մէսայիլի մէզքուրէնին ճէպրէն թէսվիեէսի իսթէնիլմէսի, մուվաֆֆըգ մասլահաթ օլամագ. Զաթը ֆէխիմանէլէրինին գարարը հէր նէ տախի օլսա, գումբանեամըզ, քէնտիյէ իսապէթ իտէն վաղյիֆի իյֆա իթմիշ, վէ պիլճիւմլէ ֆէտաքեարլըգարա հազրը օլտուղընը հիւքիւմէթի Ընէրյեէեէ իսպաթ իյլէմիշ, վէ իլթիսադ տէմիր եօղլարը մէսէլէսինին հալլինէ մէտար օլաբիլէճէք հիչ պիր խուսուսը էսիրկէմէմիշ օլտուղունա էմին, վէ պու էֆքեարա հագգընա գանիշ օլտուղու հալտէ, Զաթը ֆէխիմանէլէրի թարաֆընտան իշպու մուխթիրէեէ վերիլէճէք ճէվապա քեմալ էֆենտիյէթ իւզրէ ինթիզարը թաստիք տրր.

Բէք

Մէճլիսի իտարէ ըէյիսի
Մ. ՏԸ ՀԻՐԾ

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ ՎԷՐԿԻՍԻ ՎԷ ՏԷՎԼԷԹԻ ԱԼԻՅԷ

Վիէննանընն նուվել Բրէս Լիպր գազէթասընտա պէր վէճհի աթի օգուանմուշ տուր.

Տիւեուանը ումումիեէյի Օսմանիեէ մէճլիսի իտարէսի՝ վարիտաթը մէթրուքէյի արթըրմագ արզուսինտէ օլտուղունտան, Պուլկարիսթան վէրկիսիյլէ միւտագդըգանէ մէշղուլ օլմագտա տրր. Մ. Վալիքրէյին՝ տիւէլի մուազզամ նէզտինտէքի մէմուրիեէթինտէն սոնրա պիր սէնէ կէչմիշ տիր. Տէվլէթի Ալիեէտէն թէֆրիգ օլունան հիւքիւմէթլէրտէն թալէպ իտիլէն մէպլաղը եիւզտէ 70-ի, եալընը մէզքուր Պուլկարիսթան վերկինտէ մէվճուտ օլտուղու ճիհէթլէ, վերկիի մէզքուրուն էհէմմիեէթի տէրքեար տրր. Էկերչի Ռուսիա վէ Օսմանը մուհարէպէսինտէն էվվէլ, տիւեուանու մէզքուրէտէն Պուլկարիսթանա խապէթ իտէն հիսսէ թահթը նազարը իթինաեա ալընը իսէ, սենէտէ ագայի 200,000 լիրա միգտարը Պուլկարիսթանա վերկի թարհ օլունմագ իգթիզա իտէր. Շիմտիքի Պուլկարիսթան, վագթիյլէ վարիտաթը տէվլէթի Ալիեէեէ սենէտէ եիւզտէ 9 նիսպէթինտէ, եանի 1 միլիօն 600 պին լիրայի խաթէրլին վարիտաթ իթա իտէր իտի. 1880 սենէսինտէն պէրու իսէ, Պուլկարիսթան վերկիսի՝ թահվիլաթը Օսմանիեէ համիլէրինէ թէրք իտիլմիշ տիր, վէ պունուն թէսվիեէսինէ գատար, քարաքը հիւքիւմէթի Օսմանիեէտէն սենէտէ 100,000 լիրա թէէտիեէ իտիլմէսի, վէ իշպու մէպլաղն տուխան հասըլաթընտան ալընմասը մուգարրեր պուլունմուշ տուր. Հալ պու քի հիւքիւմէթի Օսմանիեէ՝ մէպլաղը մէզպուրտէն, 1882-տէ եալընընը 5480 լիրա, 1883-տէ 67,373 լիրա վէ 1884 սեպտեմբերի նիհայեէթինէ գատար 65,331 լիրա թէէտիեէ իթմիշ տիր. Պինաէն ալէյհ մէսէլէյի մէզքուրէնին թէսվիեէսի, կէրէք հիւքիւմէթի Ընէրյեէ վէ կէրէք տայինլեր իչին էյզէմ տիր, չիւնքի օ հալտէ հիւքիւմէթ՝ տուխան հասըլաթընը թէքմիլէն քէնտիսի ալաճաղը կիպի, թահվիլաթ համիլլերի տախի թէքմիլ վերկիեի ալաճագլար տրր.

Պէրլին ահտնամէսի մուճիպինճէ, Պուլկարիսթան վերկիսինին թէէտիեէսինէ, թէնսիգաթը ճէտիտէսինին խիթամընտա պաշլանմագ լազըմ կէլմէքտէ իտի. Տէվլէթի Ալիեէ, 1880 սենէսինտէ պիրինճի տէֆա օլարագ, սիեասի թարիգիյլէ իշպու հագգընը թալէպ իթմիշ իսէ տէ, թահտիտի հուտուտա տայիր թէհատտիւս իտէն իխթիլաֆաթ սէպէպլիյլէ, մէսէլէսինին հալլինէ մէտար օլաբիլէճէք հիչ պիր թուրքիա գանիշ օլտուղունա էմին, վէ պու էֆքեարա գանիշ օլտուղու հալտէ, Զաթը ֆէխիմանէլէրի թարաֆընտան իշպու մուխթիրէեէ վերիլէճէք ճէվապա քեմալ էֆենտիյէթ իւզրէ ինթիզարը թաստիք տրր.

Բէք

Մէճլիսի իտարէ ըէյիսի
Մ. ՏԸ ՀԻՐԾ

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ ՎԷՐԿԻՍԻ ՎԷ ՏԷՎԼԷԹԻ ԱԼԻՅԷ

Վիէննանընն նուվել Բրէս Լիպր գազէթասընտա պէր վէճհի աթի օգուանմուշ տուր.

Տիւեուանը ումումիեէյի Օսմանիեէ մէճլիսի իտարէսի՝ վարիտաթը մէթրուքէյի արթըրմագ արզուսինտէ օլտուղունտան, Պուլկարիսթան վէրկիսիյլէ միւտագդըգանէ մէշղուլ օլմագտա տրր. Մ. Վալիքրէյին՝ տիւէլի մուազզամ նէզտինտէքի մէմուրիեէթինտէն սոնրա պիր սէնէ կէչմիշ տիր. Տէվլէթի Ալիեէտէն թէֆրիգ օլունան հիւքիւմէթլէրտէն թալէպ իտիլէն մէպլաղը եիւզտէ 70-ի, եալընընը մէզքուր Պուլկարիսթան վերկինտէ մէվճուտ օլտուղու ճիհէթլէ, վերկիի մէզքուրուն էհէմմիեէթի տէրքեար տրր. Էկերչի Ռուսիա վէ Օսմանը մուհարէպէսինտէն էվվէլ, տիւեուանու մէզքուրէտէն Պուլկարիսթանա խապէթ իտէն հիսսէ թահթը նազարը իթինաեա ալընը իսէ, սենէտէ ագայի 200,000 լիրա միգտարը Պուլկարիսթանա վերկի թարհ օլունմագ իգթիզա իտէր. Շիմտիքի Պուլկարիսթան, վագթիյլէ վարիտաթը տէվլէթի Ալիեէեէ սենէտէ եիւզտէ 9 նիսպէթինտէ, եանի 1 միլիօն 600 պին լիրայի խաթէրլին վարիտաթ իթա իտէր իտի. 1880 սենէսինտէն պէրու իսէ, Պուլկարիսթան վերկիսի՝ թահվիլաթը Օսմանիեէ համիլէրինէ թէրք իտիլմիշ տիր, վէ պունուն թէսվիեէսինէ գատար, քարաքը հիւքիւմէթի Օսմանիեէտէն սենէտէ 100,000 լիրա թէէտիեէ իտիլմէսի, վէ իշպու մէպլաղն տուխան հասըլաթընտան ալընմասը մուգարրեր պուլունմուշ տուր. Հալ պու քի հիւքիւմէթի Օսմանիեէ՝ մէպլաղը մէզպուրտէն, 1882-տէ եալընընը 5480 լիրա, 1883-տէ 67,373 լիրա վէ 1884 սեպտեմբերի նիհայեէթինէ գատար 65,331 լիրա թէէտիեէ իթմիշ տիր. Պինաէն ալէյհ մէսէլէյի մէզքուրէնին թէսվիեէսի, կէրէք հիւքիւմէթի Ընէրյեէ վէ կէրէք տայինլեր իչին էյզէմ տիր, չիւնքի օ հալտէ հիւքիւմէթ՝ տուխան հասըլաթընը թէքմիլէն քէնտիսի ալաճաղը կիպի, թահվիլաթ համիլլերի տախի թէքմիլ վերկիեի ալաճագլար տրր.

Պէրլին ահտնամէսի մուճիպինճէ, Պուլկարիսթան վերկիսինին թէէտիեէսինէ, թէնսիգաթը ճէտիտէսինին խիթամընտա պաշլանմագ լազըմ կէլմէքտէ իտի. Տէվլէթի Ալիեէ, 1880 սենէսինտէ պիրինճի տէֆա օլարագ, սիեասի թարիգիյլէ իշպու հագգընը թալէպ իթմիշ իսէ տէ, թահտիտի հուտուտա տայիր թէհատտիւս իտէն իխթիլաֆաթ սէպէպլիյլէ, մէսէլէսինին հալլինէ մէտար օլաբիլէճէք հիչ պիր թուրքիա գանիշ օլտուղունա էմին, վէ պու էֆքեարա գանիշ օլտուղու հալտէ, Զաթը ֆէխիմանէլէրի թարաֆընտան իշպու մուխթիրէեէ վերիլէճէք ճէվապա քեմալ էֆենտիյէթ իւզրէ ինթիզարը թաստիք տրր.

Բէք

Մէճլիսի իտարէ ըէյիսի
Մ. ՏԸ ՀԻՐԾ

Հալլի թէէխիր օլունմուշ իսի, եախոտ տահա տօղրուսու. Պուլկարիսթան իմարէթի, հուտաստու թահտիտ օլունմատըգճա, վերճէճէկի վերկինին միգտարընը թայէին իտէմէեէճէկինի վէսիլէ իթմիշ իսի. 1883 սենէսի փետրվարընտա թայէինի հուտուտ մուամէլաթը քեամիլէն իճրա օլունարագ, Պապը Ալի, Պերլին ահտնամէսինի իմզայաեան տէվլէթլէրէ եէնիտէն միւրաճաաթ իյլէմիշ իսէ տէ, պու պապտէքի նօթա տախի խարիճիեէ նէզարէթլէրինին գուեուտաթ անպարլարընտա կէօմիւլիւ գալմըշ տրր. Կէրչի Պուլկարիսթանը վաղիեէթի մալիեէսի, օլ վագթլարտա մէսէլէնին ֆիիլէն հալլ վէ ֆասլինէ միւսայիտ պուլունմամըշ իսէ տէ, լաքին օնտան պէրու վաղիեէթի մէզքուրէ իսլահ օլունմուշ տուր. Շէօյլէ քի, 1883 սենէսինտէ իմարէթին պիւտճէսի, 1,260,000 լիրաեա պալիղ օլմագտա իքէն, 1884-տէ պիր միլեօն 380 պին լիրաեա պալիղ օլմուշ տուր. Իմարէթի միւմաիլէյհա՝ Ռուսիանընն իսթիլա մէսարիֆի օլան 86,400 լիրաեը մունթազամէն թէէտիեէ իյլէմէքտէ տիր. Պուլկարիսթան խազինէսինտէ մահֆուզ օլան նուգուտը իհթիեաթիեէ 800,000 լիրայի ըսթէրլին թախմին օլունուպ, պագաեա վերկիլէրին միգտարը տախի օրատտէտէ պուլունմագտա տրր. Մուհարէպէտէն էվվէլ, Պուլկարիսթան՝ տէվլէթի Ալիեէեէ 1,600,000 լիրա թէէտիեէ իթմիշ տիր, վէ ալտըղը արազի նիսպէթինտէ պօրճլու օլտուղու մէպլաղ՝ 9 միլեօն 893 պին 662 լիրաան իպարէթ պուլունմագտա տրր. Իշթէ, մուխապէրաթը էսասը պու մէպլաղ իւզէրինէ միւպթէնի օլուպ, պինաէրին սենէլիք թախսիսաթ մագամընտա իսթէնիլէն մէպլաղը, եանի 200,000 լիրանը միւպալաղալը օլմատըղը տէրքեար տրր.

Իմտի, տէվլէթլէրին, իշպու մէսէլէնին հալլ վէ ֆասլը զըմնընտա ելտէն կէլէնի տիրիզ իթմեեէճէքլէրի մէմնուն տուր. Պուլկարիսթան իմարէթի, չիմտիքի պուլունտուղու հալտէ, պիր իսթիգրազ թահվիլաթը չըգարը իսէ, մալիեէճէ մուավէնէթ կէօրէպիլիր, վէ անընն հասըլաթը յալ, տէվլէթի Ալիեէեէ օլան պօրճունու քեամիլէն իյֆա իտէպիլիր.

ԻԶՄԻՐ ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ

Զըգան ճումաա իրթէսի կիւնիթապ օլունան իզմիր զազէթալարընտա աթիտէքի հավատիսլէր օգուանմուշ տուր.

Զանն օլունտուղունա կէօրէ, ալթը քիշիտէն միւրէքքէպ օլան պիր էշգրեա ֆըրգասը, սալը կիճէսի, ֆիրակ նամ գարիեէտտ ֆօշիէօ ճէվարընտա քեային իսբիրօ ֆէհեանընն խանէսինէ կիրիպ, քեաֆֆէյի գըյմէթտար էշեաեը աշըրարգտան վէ խանէ սահիպինի գամալարը յա բէք չօգ եերինտէն վուրտուգտան սոնրա սավուշուպ կէթմիշլեր տիր. Հիւքիւմէթի մահէլլիեէ, իշպու խապասէթտէն խապէրտար օլունճա, էշգրեանընն թաագիպինէ ժանտարմալարը

սէվգ իթմիշ իսէ տէ, չիմտիեէ գատար էշգրեատան պիր նէֆէրի պիլէ տէրտէսթ իտիլէմէմիշ տիր։

Ճումաա իրթէսի կիւնիւ սապահը, Գրօմիտօ-Գասթրօ մահէլլէսինտէ պիւեիւք պիր հարիգ վուգու պուլուպ, թուլումպաճըլարըն վէ էնֆլէքսիպլ նամ ղըրհը սէֆինէնին թայֆէլէրինին սայու դայրէթլէրինէ բաղմէն, հարիգին չըգմըշ օլտուղու պագալ տիւքքեանընտան պաշգա, պէշ մաղազա վէ պիւեիւք պիր պինա միւհթէրէգ օլմուշ, վէ վագը օլան տէօրթ պին լիրա գատար զարար վէ ղիեան, սիկուրթա գումբանեալարը թարաֆընտան թահթը թէէմինտէ պուլունմուշ տուր։

Եօրկի Լուլուդօ, նամը տիկէր գաբթան Անտրէանը մուհաքէմէսի, բէնչէնպիհ կիւնիւ վիլաեէթ ճինաեէթ մահքէմէսինտէ թէքրար բույեէթ օլունմաեա պաշլամըշ տըր։

Պաղը բօլիս մէմուրլարը, Այաղթատա, պիր եէլքէն կէմիսինտէ թահարրիեաթ իճրա իտէրէք, գաչագ թարիգիյլէ իտխալ իտիլմիշ օլարագ իշ եիւզ օգգա թիւթիւն պուլմուշլար տըր։

Ճումաա կիւնիւ, սապահըն սաաթ ալթը պուչուգ բատտէլէրինտէ, իզմիրտէ, էրէյիճէ չիտտէթլի պիր հարէքէթի արզ վուգու պուլմուշ տուր։

Սագըղտան նոյ. 1/13 թարիխիյլէ եաղըլտըղընա կէօրէ, Լէմնօս ատասընտա մուամէլաթը թիւճճարիեէ կիթտիքճէ արթմագտա օլտուղունտա, ճէզայիրի պահրը Սէֆիտ վալիսի Հագգը բաշա հաղրէթլէրի, մէզքիւր ատատա պիր բըխթըմ ինչասը իչին Նաֆաա Նէզարէթինէ պիր բըլան կէօնտէրմէքլէ պէրապէր, օլ պապտէ ինչաաթը լաղըմէ իչին ռուխսաթ տախի իսթէմիշ տիր։ Մէզքիւր բըխթըմ ինչաաթընըն օթուզ պին ղուրուշ վէ պէլքի տահա էքսիք մէպլաղ իլէ վիճուտէ կէլէպիլէճէկի թախմին օլունմագտա տըր։ Միւսաատէյի մաթլուպէնին իթա օլունտուղու, մուախխարէն պա թէլէկրաֆ Ցէրսաատէթտէն վալիեէ պիլտիրիլմիշ տիր։

Ատլիեէ Նէզարէթի ճէլիլէսի միւսթէշարը Վահան էֆէնտի հաղրէթլէրինէ պիրինճի բիւթպէ Օսմանի.

Սէրեավէրի հաղրէթի Շեհրիեարի Մէհէմմէտ բաշա հաղրէթլէրինէ պիրինճի բիւթպէ Օսմանի Նիշանը զիյշանը իհսան պույրուլմուշ տուր։

Միւշարիլէյհ Վահան էֆ. հաղրէթլէրի, տէվլէթի Ալիեէնին էն մէշհուր ֆէնների հուգուդ էրպապընտան, վէ ասհապը էհլիեէթ վէ լիեագաթտան օլուպ, Նէզարէթի միւշարիլէյհաճա բէք չօգ իսլահաթ իճրասընա մուվաֆֆագ օլտուգլարը ճիհէթլէ, քէնտիլէրինին շու սուրէթլէ թալթիֆ պույրուլմալարը, պիլ ճիւմլէ համիյեէթմէնտանը վաթանը մէմնուն իյլէսէ սեզա տըր։

— Էվվէլքի կիւն մէճլիսի ումուրը սըհհիեէ, պէր միւթատ ագտը իճթիմա իյլէմիշ, վէ միւզաքքէրաթ՝ Գավագտա պիր թէհաֆֆիւզխանէ թէէսիսի քէյֆիեէթի իւգէրինէ ճէրէեան իթմիշ տիր։ Իսթէրն էքսբրէսին բիվաեէթինէ կէօրէ, Գավագտա էօյլէ պիր պինանը թէէսսիսի իչին իգթիզա իտէն ահվալ միւսայիտ օլմատըղընտան, թասավվուրը մէզքիւրուն իճրա օլունամաեաճաղը թասատիգ գելընմըշ, վէ պինապէրին մէմալիքի Օսմանիեէեէ կէլէճէք եօլճուլարա, Վարնա թարիգինի թէրճիհ իթմէքտէն իսէ, թրիէսթէ թարիգինի թէրճիհ իթմէլերի թավսիեէ իտիրմէսի, չունքի գաթէն Վարնատան կէլէն սէֆինէլերին 10 կիւն գարանթինա պէքլէմէլերի մուգաբրէր օլտուղու հալտէ, քէսման ատտ օլունան իչու թարիգին՝ քէսման օլամաեաճաղը տուչինիլիր, վէ գարատան կէլէնլէր իչին, թաթար-բազարճըգ իլէ Եամպօլուտա սըհհիեէ մէրքէզլէրի թէէսսիս իտիրմէսի թահթը գարարա ալընմըշ տըր։

—Թիճարէթ մուահէտէլերինէ միւթէալլիգ քեաֆֆէյի մէսէլէլերի միւթալաա իթմէք իւզրէ, Գուեում ճեան Պետրոս էֆէնտի հաղրէթլէրինին թահթը բրեասէթինտէ պուլունան գօմիսիօն, մուամէլաթընը իքմալ իտէրէք, բաբօրթօսունու, սատրազամ հաղրէթլէրինէ արզ վէ թագտիմ իյլէմիշ, վէ եապընտա մէճլիսի վիլքէլատա իշպու բաբօրթօնուն թէտգիգ իտիլմէսի մուգաբրեր պուլունմուշ տուր։

—Սիվաս չէհրինտէն պէտ իլէ Թըրապիզօն վիլաեէթի հուտուտունտա Օրտու սէվահիլինէ գատար միւմթէտ օլան արապա եօլունուն ըէսմի քիւշատը միւնասիպէթիյլէ, նաֆաա նէզարէթի թարաֆընտան Սիվաս վալիսիյլէ մէմուրիյնի վիլաեէթէ պէեանը թէշէքքիւր օլունմուշ տուր։ Սիվաս վիլաեէթի տախիլինտէ 42 սաաթլըգ մէսաֆէտէն իպարէթ օլան թարիգի մեգքիւր, չըգան եաղ մէվսիմինտէ վէ եալընըզ պէշ մահ ղարֆընտա ինչա իտիլմիշ տիր։ Մալիւմ օլտուղու իւզրէ, Թրապիզօն վիլաեէթի տախիլինտէ տախի արապա եօլու ինչա իտիլմիշ օլմաղլէ, շուսաաթտա, Սիվաստան Գարատէնիզ սէվահիլինտէ քեային Օրտուեա գատար արապալար ամէտչիւտ իտէպիլմէքտէ տիր։

—Էվվէլքի կիւն, Կրան տիւգ Միշէլ Միխայիլովիչ հաղրէթլէրինին ազիմէթլէրի միւնասիպէթիյլէ, սատրազամ հաղրէթլէրիյլէ խարիճիեէ Նաղըրը բաշա հաղրէթլէրի Պապը Ալիեէ ազիմէթ իյլէմէմիշլեր տիր։

—Օսմանլը տուխան ըէժիսի սինտիգասը մուրախխասլարընտան Մ. Պերժէնին Բարիզ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ, վէ ազիմէթի, Ցէրսաատէթ բըխթըմլարընըն ինչասընա տայիր հիւքիւմէթի Սէնիյյէեէ վուգու պուլան պաղը թէքլիֆաթտան տոլաեը խտուկինի Նէօլօղօս ղազէթասը բիվաեէթ, վէ Սթամպուլ ղազէթասը տախի իշպու բիվաեէթի թաստիգ իտիեօր։

—Գարատէնիզ պօղազը մուհաֆըզլըղը վէքեալէթինտէ պուլունան միրիվա Ռիֆաթ բաշաեա ֆէրիգլիգ բիւթպէսի թէվճիհիյլէ, պահրը Սէֆիտ պօղազը մուհաֆըզլըղը վէքեալէթինէ թայեին պույրուլմուշ տուր։

—Թարաֆը հաղրէթի բատիշահիտէն Մօսգուանընը զօօլօժիգ պաղչեսինէ իհտա պույրուլան նատիր գուշ վէ հայվանաթը Օտէսաեա մուվասլէթ իթմիշ օլտուղունու Բէթրէսպուրկ դաղէթասը եաղըեօր։

—Ցէրսաատէթտէ միւճէտտէտէն ինչա վէ թէէսսիս օլունաճագ թրամվայ խաթթլարընա տայիր օլան մուգավէլէնամէնին այթընճը մատտէսինտէ, հիսսէտարան մէճլիսի ումումիսի թարաֆընտան գարար վերիլմէք չարթըյլա, շիրքէթ՝ տէրիւհտէ իյլէտիկի ամէլեաթընը իճրասընա լաղմ օլան մէպալիղի թէտարիք իյլէմէք իչին, միւտտէթի թէէտիեէսի իչպու մուգավէլէտէ մուայեէն օլան իմթիեազ միւտտէթինի թէճավուզ իթմէմէք իւզրէ, իսթիգրազ սէնէտաթը իխրաճ վէ թէտավիլ իթտիրճեճէք տիր։ Շուրասը տախի մուգարրէր տիր քի, ասհապը սէնէտաթըն վիգայէի մէնաֆիյի զըմնընտա, հիւքիւմէթի Սէնիյեէնին միւտտաիի ումումի վասրթասըյլա, շիրքէթին իգթիզա իթտիկինտէ մուամէլաթը թէֆթիշ վէ թէտգիգէ տախի հագգը վար տըր տէյի միւնտերիճ իտուկինտէն պահսլա, պու խուռուսուն թահթը նազարը իթինաեա ալընարագ, էյֆաբ միւգթէզասը լիւգումը թարաֆը հաղրէթի սատրազամիտէն ատլիեէ նէզարէթինէ էմր վէ իշար պույրուլմագտան նաչի, պէր մուճիպի էմրի այի, շիրքէթի մէզքիւրէնին թէտգիգի հիսապաթը զըմնընտա, Ցէրսաատէթ վէ Պէյօղլու միւտտաիի ումումիսի թարաֆլարընտան իգթիզա իտէն մուամէլէնին իճրա գելընմագտա իտուկի թարիգտէ օգունմուշ տուր։

—Լօնդրատա իզհարը իֆլաս իտէն Սբարթալը պանդասընտան, Իզմիր բիացասընըն տախի 70 000 լիրատան միւթէճավիզ ալաճաղը պույունտուղը, վէ ասհապը մախլուպտան էքսբրիսինին միլլէթիմիզտէն իտուկի, վէ Պուլկարիսթան վէ Պիւքրէշտ տախի ասհապը մաթլուպ պուլունտուղու, վէ միւֆլիս՝ եիւզտէ 55 վիրէճէկինի ասհապը մաթլուպընա պիլտիրմիշ իսէ տէ, Ցէրսաատէթտէ պուլունան ասհապը մաթլուպ՝ ագտը իճթիմալէ, եիւզտէ 65 վիրէպիլիր իսէ, գապուլ իտէճէքլերինի, եօգսա միւգթէզայի գանունիեէ միւրաճաաթա մէճպուր օլաճաղլարընը միւմայիլէյհէ պա թէլէկրաֆ պիլտիրմիշ օլտուգլարը ղազէթալարտա օգունմուշ տուր։

—Պանտըրմատան ալընան խապէրլերէ նազարէն, մահը հալին պիրի կիճէսինտէ, Բէրամօտա վուգու պուլան հարիգտէ, 70 տէն գիեատէ պիւեիւք էպնիեէ միւհթէրէգ օլմուշ, վէ հարիգէտէկեան մէսքէնսիզ գալըպ, մուավէնէթի ումումիեէեէ պէքլէմէքտէ պուլունմուշլար տըր։ Մէղքիւր գասապատա, պունտան օն իքի սէնէ ագտէմ պիւեիւք պիր հարիգ տահա վուգու պուլարագ, հէման քեամիլէն միւհթէրէգ օլմուշ տըր։

—Գըրգ-քիլիսէտէն եաղըլտըղընա կէօրէ, Վիդէ դագասընա թապի Սթէմասթօ գարիեէսի միւթէպերընտան պիրինի տաղա աշըրմըշ օլան Պուլկար էշգրեա ֆըրգասը, մերգումուն սալը վերիլմէսինէ պէտէլէն իսթէտիկի 300 լիրաեը վագթ ու զէմանը յա ալամատըղընտան, ֆիրարը էսնասընտա թագեիգ օլունմամագ իչին, պիչարէ ատէմի գաթլ ու թէլէֆ իյլէմիշ տիր։ Գըրգ-քիլիսէ միւթէսարրըֆ մուավինի, իշպու էշգրեանընն թաագիպլինէ մէմուր օլմուշ տուր։

—Գալաթատա Ամերիգա թէաթրօսունտան պիր թագըմ էշեա վէ պիր ատէտ ալթուն սիկարա գումթուսույա պիր ատէտ էլմաս եիւզիւք սիրգաթ օլունտուղու մէսմու տուր։

—Արթին վէլէտի Կարապետի գաթլ գաստիյլէ ճէրհ իթմէսինտէն տօլաեը մէվգուֆ պուլունան Արթին վէլէտի Պետրոսուն, տէօրթ սէնէ քիւրէկէ վազ օլունմասընա մահքէմէյի ճինաեէթճէ գարար վերիլտիկինի, վէ Պէյօղլունտա խանէսինտէ եաթմագտա օլան պիր ատէմին զէհիրլէնմիշ օլտուղունտան, զապրթա թապիպիկինտէն մուայեէնէսի իճրա գելընմըշ իտուկինի, վէ կէչէն կիճէ Պէյօղլունտա Աղա ճամիսի ճիվարընտան կէչմէքտէ օլան պիր թաճիրին, խըրսըզլար թարաֆընտան գարմանեօլաեա վուրուլարագ, իւզէրինտէ մէվճուտ պուլունան ագչէլէրին ալընարը, վէ խասքէօյտէ իգամէթ իթմէքտէ պուլունան կարապետ նամընտա պիրիսինին քէնտի քէնտիսինի աստրը, վէ Պէյօղլու ճատտէսինտէն կէչմէքտէ օլան 20 եաշլարընտա վէ Ցիրան նամընտա պիր կէնճին իւզէրինէ հիւճում օլունարագ, եէտի մահէլլինտէն թէհլիքէլի սուրէթտէ տարպ վէ ճէրհ իտիլտիկինի, վէ միւթէճասըրընը տախի ֆիրար իթտիկինի թարիգ բիվաեէթ իտիեօր։

ԽԱՐԻՃԻՑԷ

ԱՎՍԹՐԻԱ-ՄԱՃԱՐԻՍԹԱՆ

Նոյ. 13 թարիխիյլէ Բէշթատան պէր վէճճի աթի եաղըմըշ տըր։

Ավսթրիա խարիճիեէ նէզարէթի պիւտճէսինէ տայիր պու կիւն Մ. Ֆալգ թարաֆընտան Մաճարիսթան մէպուսան էնճիւմէնինէ թագտիմ օլունան բաբօրթօնուն բօլիթիգա գըսմընտա պէեան օլունտուղունա կէօրէ, խարիճիեէ նազըրընը թէպլիղաթը մուճիպինճէ, Ավսթրիա-Մաճարիսթան բօլիթիգայը խարիճիեէսի՝ Ալմանիա տէվլէթիյլէ տայիմա գավի պիր տօսթլուգ էսասը իւզէրինէ միւէսսէս պուլունմուշ, վէ տէվլէթէյնի թէյնի մէզքիւրէթէյնին միւնասէպպաթը հիչ պիր սուրէթլէ իխլալ իտիլմէմիշ տիր։

Պատէհու Մ. Ֆալգ, Ռուսիա տէվլէթի թարաֆընտան, Ավսթրիա վէ Ալմանիա տէվլէթլէրինին բօլիթիգայի միւսալէմէթճուեանէսինէ աչըգտան աչըղա մուվաֆֆագաթ իտիրմիշ օլտուղունու, վէ իշպու մուվաֆֆագաթընը՝ Աքիէրնէվիս միւլագաթընտա ըէսմէն իզհար իտիլտիկինի, չունքի միւլագաթը մէզպուրէնին՝ Էվրօբա սուլհ ու սաղլամընը հէր նօգթատա թէէմին իթմէք, վէ մուահէտաթ ահքեամընճա մէվճուտ օլան սուրէթի ահվալի թահքիմ իյլէմէք խուսուսընտա, իչ տէվլէթլէրին էսասէն իթթիֆագ իթմիշ օլտուգլարընը իսպաթ իյլէտիկինի սէօյլէմիշ, վէ տէմիշ տիր քի, «գօմիսիօն՝ իչ տէվլէթլէրին իշպու իթթիֆագընտա, սուլհ ու սալահ իչին թէէմինաթը ճէտտիտէ մէվճուտ օլտուղունու թասատիգ իյլէտիկի ճիհէթլէ, Ավսթրիա տէվլէթինին քեաֆֆէյի գելթալարը, խուսուսիյլէ Մաճարիսթան գրթասը թարաֆընտան քեամիլէն թասատիգ օլունմասը լազըմէտէն տիր, զիրա իչ տէվլէթլէրին բօլիթիգայի միւսալէմէթճուեանէսի Ավսթրիա-Մաճարիսթան բօլիթիգասընը մէյլիեաթ վէ մէնաֆիյինի ասլա թէպտիլ իթմէտիկի կիպի, միւլագաթտան էվվէլ Ավսթրիա տէվլէթինին սայիր էվրօբա տէվլէթլէրիյլէ օլան միւնասէպաթընը տախի հիչ պիր վէճհիլէ իխլալ իթմէմիշ տիր։»

Մէղքիւր Մաճարիսթան մէպուսան էնճիւմէնինին նոյ. 12 թարիխիյլի իճթիմանտէ, Պօսնա վէ Հէրսէք էեալէթլերի իչին իսթէնիլէն թախսիսաթը ֆէվգէլատէ հագգընտա տախի միւզաքէրէ իտիլմիշ տիր։ Թախսիսաթը մէղքիւրէ թալէպինի միւթեզամին լայիհաեը թագտիմ իտէն մէպուս Բագօվազքի էեալէթէյնի մէղքիւրէթէյնին հասըլաթը իտարէ մէարիֆինէ քիֆայէթ իթտիքտէն պաշղա, ֆազլա հասըլաթ տախի պրագաղընը, վէ ասաքիրի իսթիլահյէէնին մէսարիֆի իչին իսթէնիլէն թախսիսաթը ֆէվգէլատէտէն պու սէնէ 840·000 ֆրանգ թէնզիլ գելընտըղընը իֆատէ իթմիշ տիր։

Մ. Դալլայ տախի, Պօսնա վէ Հէրսէքտէ պինալարընն տաղլար իւզէրինտէ օլտուղունտան, հալը ասայիշ զէմանընտա պիլէ ժանտարմա նէֆէրաթը միգտարընընն զայրը քեաֆի իտուկինի, վէ պունլար իչին իգթիզա իտէն մէսարիֆ, ասաքիրի իսթիլահյէէնին թէնզիլի սաեէսինտէ պօլ պօլ քիֆաեէթ իթտիկինի պէեան, վէ Պանեալուգատա Շարգ Ռումիլարընա մախսուս պիր բուհանի վէքեալէթի թէէսսիսի թասավվուրունա մուվաֆֆագաթ իյլէտիկինի, վէ սօն սէնէլէրտէ վերկիլէրին հասըլաթը արթտըղընը, վէ 1880 սէնէսինտէ մէմլէքէթէյնի մէղքիւրէթէյնէ իտխալ օլունան թիւթիւնլերին միգտարը, էհալի իչին հիւսնի նէթիճէլերի մուճիպ օլտուղունու, վէ մէմլէքէթին էն պիւեիւք մէնպաը օլան թիւթիւն զիրաաթընը չայանը հայրէթ սուրէթտէ թէրագգը իթտիկինի, վէ թուղ հասըլաթընճա տախի պիւեիւք թէրագգը վուգու պուլտուղունու, վէ մուամէլաթը էմլաքիեէ իքմալ օլունանա գատար, աշարընը՝ Պօսնատա պաշլըճա վէրկի մագամընտա գալաճաղընը, վէ մուամէլաթը էմլաքիեէնին 1885 սէնէսինին սօնլարընա տօղրու խիթամը մէմուլ իտուկինի, վէ էհլի զիրա մէսէլէսի, բօլիթիգաճա սըֆաթընը կիթտիքճէ զայպ իթտիկինի, վէ իլէրուտէ էեալէթէյնի մէղքիւրէթէյնին՝ տէվլէթէ պիր պար օլմատըգտան պաշգա, մէնֆաաթ տախի պրագաճաղը մէմուլ իտուկինի տէրմիեան իյլէմիշ տիր։

ԵՈՒՆԱՆԻՍԹԱՆ

Էվվէլքի կիւն Աթինատան ալընան ղազէթալարտա, շիմտիեէ գատար Եունանտա էմալի նատիրէն իշիտիլմիշ օլան տէհշէթլի ճինաեաթտան պիրինին պու տէֆա Լօրիումտա վուգու պուլարագ, էհալիյի մահէլլիեէյի տիւշարը տէհշէթի ազիմէ գելընը իշար իտիլիեօր։

Շեհյլէքի, Եունան ասքէրի իունիֆորմասը կիյինմիշ օլան եէտի քիշի, Գամարիզա սօգաղընտա վէ եէյլէրէն դէր սաաթ սօնրա։ Լօրիում մատէնլէրինին Ֆրանսըզ գումբանեասընըն սանտրգքեարը ումումիսի Մ. Գանսթանթէն Թրիանտաֆիլիսին, վէ մուավինի Մ. Վէնսան Գալասընն վէ գումբանեանընն պէքճիլերինտէն Վասիլի Նաթսօսուն իւզէրինէ հիւճում իտէրէք, թիւֆէնք իլէ եվվէլքի իքիսինի գաթլ ու թէլէֆ, վէ իւչինճիսիւնիւ միւհիմ սուրէթտէ մէճրուհ իյլէմիշլէր, վէ թագրիպա 100·000 ֆրանգը հավի պիր թօրպաեը աշըրմըշլար տըր։

Ցէրհալ Աթինա հիւքիւմէթի թարաֆընտան թահգըգաթա իպթիտար օլունարագ, ճինաեէթ մահէլլինտէ պուլունան խարթուճլարտան, գաթիլլերին՝ կրասուսսլինտէ թիւֆէնքլեր իլէ միւսէլլահ օլտուգլարը անլաշըլմըշ տըր։

Իշպու ճինաեէթին իլք խապէրի, պիր թիճճար կէմիսի գաբթանը թարաֆընտան Լօրիումա կէթիրիլմիշ տիր։ Միւմայիլէյհ, մանեէթինտէ պիր թայֆէ օլարագ, Գամարիզատան մատէնլերէ կիթմէքտէ իքէն, Լավրիումտան իչ պուչուգ քիլօմէթրօ ուզագտա վագը Լաթզա նամ մահէլլ եագընընտա, մէղքիւր իունիֆորմալը եէտի քիշիյի կէօրմիշ տիր քի, պունլարտան տէօրտիւ, թիւֆէնքլէր իլէ միւսէլլահ օլտուգլարը հայտէ, «կէ՞րիեէ», տէյի պաղըրմըշլար տըր։ Գաբթան վէ թայֆէ իշպու էմրէ իթաաթ իթմիշլեր, վէ հէնուզ պիր գաչ եիւզ ատրմ իլերլէմիշ իքէն, արգալարընտան բէք չօգ թիւֆէնք սէպլերի իշիթմիշլեր տիր։ Ցէրհալ արգալարընա տէօնտիւքլերինտէ, մէղքիւր եէտի քիշինին տաղլարա տօղրու ֆիրար իթտիքլերինի կէօրմիշլեր տիր։

Լօրիում էհալիսի, պու խապէրի տէհշէթ իշթիմալի իշթիտիքլերինտէ թէքմիլ քէյֆիլլեր, գաթիլլերին տէնիզ թարաֆընտան ֆիրարընա մէյտան պրագմաեարագ սահիլի տէրեաեա էնմիշլեր, վէ վուգուի հալպա թէլէկրաֆ հիւքիւմէթէ պիլտիրիլտիկինտէ, Եունանիսթանտան կիտէն եէլքէն կէմիլերինէ նէզարէթ իթմէք իւզրէ, տէրհալ Բիրէատան պիր հարպ սէֆինէսի կէօնտէրիլմիշ տիր։

Թէլէկրաֆլարը խապէր վէրտիկինէ կէօրէ, իշպու գաթիլլեր, մուախխարէն տէրթէսթ իտիլմիշլեր տիր, վէ Եունանիսթանտա, սիրգաթ իլէ պէրապէր գաթլ ճինաեէթինէ միւթեճասըր օլանլարընն Կիւրէն իլէ իտամ ճէզասընա չարբըլմալարը լաղմ կէլէճէկի տէրքեար օլտուղունտան, պու ճանիլերին տախի մէղքիւր ճէզատան գուրթուլամաեաճաղլարը շիւպհէսիզ տիր։

Քէզալիք Եունան զաղէթալարընտա բիվաեէթ օլունտուղու իւզրէ, իչ նէֆէր Եունան քէյֆիսիս, Գալարիթայատան Թէսալիատա վագը ճուրմերկաեա կիթմէք իւզրէ, Օսմանը արազիսինտէն կէչերլերքէն ասաքիրի Շահանէտտէն պիրինի գաթլ ու թէլէֆ իթմիշլեր տիր։ Բիվաեէթէ կէօրէ, ասաքիրի Օսմանիեէ, պու քէյֆիլլերտէն ագչէ թալէպ իթտիքլերի իչին պու ճինաեէթ զուհուրա կէլմիշ իմիշ։ Հէր նէ տախի օլսա, հիւքիւմէթի Եունանիեէ, գաթիլլերին տէրտէսթիյլէ, թահգըգաթը չէտտիտ իճրասընը էմր իյլէմիշ տիր։

ՆԷՎԻՑԷԷ

Մայսոնլարը Եարամալըեը։ — Շու էսնատէ Բարիսատէ, պիր մահէլլէ սէքէնէսինին մուճիպի հայրէթ վէ մէսրուրիեէթի օլան իքի մայսուն պուլունմագտա տըր։ Պունլար մաի ըէնկին-

տէ օրուպ, սագալսրզ, պուրուշուգ վէ չիրքին չէհրէլէրիյլէ, եաթարզլարը վագրթ Մրսրը մամեալարընա պէնզէ-մէքտէ իմիշլէր։

Պիր եօլճու, մայմունլարը վէ պաշը-ճա քեապիլտէ պուլունան մայմուն-լարը եագընէն թէֆթիշ վէ մուայեէ-նէ իտէրէք, պունլար հագգընտա թաֆսիլաթը մուհիմմէ իթա իթմէք-տէ տիր։ Շէօյլէ քի, պու մայմունլար, եօյլէ իշլեր եաբարլար իմիշ քի, քէօյ-լիւլերի ատէթա մէյեուսլեէթէ պրա-գրրլար իմիշ, վէ մահսուլ չալմագ խուսուսընտա եէկտիկերիյլէ սուրէ-թի ֆէվգէլատէտէ պիր իթթիֆագ հասրլ իտէրէք, պէքճիսի պուլուն-մաեան պիր թարլա էլէ կէչիրտիք-լէրինտէ, պիրիպիրլերիյլէ եօյլէ ու-զուն պիր գօրտօն թէչքիլ իտէրլեր իմիշ քի, պու գօրտօնուն ուճու թա օրմանա վասրլ օլուպ, չալմրզ օլտուգ-լարը մէյվէլերի վէ մրսրը սաբլարընը էլտէն էլէ վիրէրէք, պէօյլէճէ քէն-տի եուվալարընա նագլ իտէրլեր, վէ պու հալտէ, քիւլլիեէթլի զախիրէ վէ եէեէճէք տէրանպար իյլերլեր իմիշ։ Պունլարըն պիրիճիք չէվիքլիքլերի՝ իշ վէլվելեեէ տիւշմէզտէն, պիր թար-լաեը եաղմա իթմէքլիք մուվաֆֆա-գրյեէթինտէն իպարէթ օլուպ, վա-գաա պազէն պունլարտան պիրի՝ իւզիւմ վէ ինճիր եէմէքլէ գաֆաբ տէօնմիշ օլարագ էլէ կէչիրիլիր իսէ տէ, պունլարը՝ էճտատրմրզ մագամը-տա պուլունտուգլարընա տայիր չէհ-րի մէզքիւր էհալիսի թարաֆընտան իտտաա օլունան իթիգատը պաթրլ իւզերինէ, թէլէֆ իտիլմէզլեր իմիշ։ Իմտի քեապիլլիլեր՝ պու հալտէ թութտուգլարը մայմունուն պոյնու-նա պիր չընղրրագ թագարագ, սալը վէրիրլեր, վէ թախլիեէյի սէպիլի իճրա օլունան պու մայմուն իսէ, պիր քէրրէ սէրպէսթիեէթինի էլտէ իտին-ճէ, արգատաշլարընը պուլմաեա գօ-շար, ֆագաթ արգատաշլարը՝ հէմ-ճինալերինին հասրլ իյլէտիկի միւնա-սիպէթսիզ շամաթատան խէվֆ ու տէհշէթէ տիւշար օլարագ, եանընտան գաչընրրլար իմիշ։ Պէօյլէճէ մայ-մունլարրն սիւրիւսիւ, չընղրրաղրն ա-ճայիպ սէսինտէն գօրգարագ, տաղ-լար վէ օրմանլար էնկինլերինէ սրղը-նրրլար, վէ գօրգուլարը կէչինճէեէ գատար, խայլի զէման օրալարտա գալրրլար իմիշ։ Պունտան մատա, պաղէն տախի թութուլան մայմունուն կէօքսիւնէ, միւքէմմէլ սուրէթտէ տիքիլմիշ գրրմրզը պիր եէլէք թա-գարլար, վէ պէօյլէճէ սալը վէրիրլեր իմիշ։ Մայմունուն պու հալի իսէ, արգատաշլարը միեանընտա զարիպ պիր թէէսսիրի մուճիպ օլուր իմիշ։ Նիհաեէթ, աճլրգլարընտան նաշի օրմանլարտան եինէ տիշարը չրգմա-եա մէճպուր օլանա գատար, թար-լա վէ չիֆթլիք սահիպլերինի պիր զէման բահաթ պրագարագ, անտէն սօնրա էէնիտէն սանաաթլարընը իճ-բաեէ գալգրշրրլար իմիշ։

—

Էլէֆրէթ ղէեսընը էօրիրմէ հէ-ռի ռէ-եսրէ։ – Ամերիգա ղազէթալարընը պէեանընա կէօրէ, Ավրաամ Կիւ-տիպահ նամընտա պիր ատէմ քէօթ-բիւմ օլուպ, հէքիմէրտէն գաթը իւ-միտ իտէրէք, իւչ սէնէտէն պէրու եաթագտա եաթմագտա իքէն, պու տէֆա եանը պաշընա եըլարրրմ է-նիպ, ելէքթրիգ ալէվի իշինտէ գալ-մրշ օլմաղլէ, պիրտէն պիրէ սինիրլէ-բինէ գուվվէթ կէլէրէք եիւրիւմէկէ պաշլամրշ տրր։

—

Պաղը ասարը ռիէա։ – (Ցուրիէ ըէսմի ղազէթասընտա օգունմուշ տրր։) Պէլ-գա սանճաղընտա վագը Վատիի Մու-սա տիմէքլէ մէշհուր մահէլլտէ պէշ տագիգէ ուզունլուղունտա վէ թագ-բիպա 350 արշրն եիւքսէքլիկինտէ եալընրզ պիր գաեատան իպարէթ պիր տաղրն եօգարրտան աշաղրեա գատար օրթասընտա ղաեէթ մուն-թազամ պիր շէքլ վէ հէյեէթտէ վէ նիհաեէթ 7–8 արշրն էնլիլիկինտէ պիր թարիգ օլուպ, իչէրիսինտէ տիւրլիւ տիւրլիւ խանէլէր, վէ միւ-քէմմէլ իքի իւչ գաթ օլարագ ֆէն-նի հէնտէսեեէ թաթպիգէն եաբըլ-մրշ ղաեէթ մունթազամ գօնագլար վէ հէր պիր գօնաղրն տիշարը գա-բուսու իւզերինտէ երինէ ասրլ գա-եատան օլարագ 8–9 տիրէք իւզերի-նէ ֆէննի հէնտէսեեէ մուվաֆրզ քէօշքլեր միւշահէտէ օլունմուշ, վէ իշպու ասարը ղարիպէ՝ թէքմիլ մէզ-քիւր գաեանրն պաղրինտէ հաֆր վէ թասանի իտիլմիշ պուլունտուղու, վէ սայիր խանէլերին գաբուլարը իւզե-րինէ, տիւրլիւ տիւրլիւ ըէսիմլեր վէ կէօնակէօն չիչէքլեր թէզեին իտիլ-միշ, վէ իշպու ասարը լաթիֆէեէ իմանը նազար օլունսա, ուսթատա-ըընրն չիմտի թէքմիլ ինշաաթլա օ-րատան չրգտրգլարընա հիւքմիւ վիճատանի հասրլ օլուր տէրէճէտէ ճէ-տիտ պիր թարզտա օլտուղու կիպի, (. . . . .)աեէթի քէրի-մէսիյլէ մէզքիւր օլան սու մէնպալերի՝ վատիի մէղպուրտէ մէվճուտ պու-լունմուշ, վէ հագգրգէթէն թէաճճիւ-պէ շայեան պիր սուրէթտէ օլուպ, շէօյլէ քի իշպու աեէթի ճէլիլէ հիւք-միւնճէ, եէրլի պիր ճէսիմ թաշտա օն իքի մէնպա պուլունուպ, չրգան սու ղաեէթ լէգիզ վէ թաթրը ապը հա-եաթը ասա պիր սու օլտուղու, վէ իշ-պու ղարիպէ վէ աճիպէնին ագլէ հայ-րէթ վէրիր տէրէճէտէ, վէ թասավ-վուրաթը պէյէրլեեէնին մաֆէվգին-տէ պիր շէյ օլտուղու մահէլլի մուխ-պիրիմիզ թտրաֆրընտան պիլտիրիլլի-եօր։ Իշպու ասարը ղարիպէ հագ-գընտա վէրիլէն իյղահաթ, բէք սաթհիճէ օլտուղունտան, իլէրուտէ թաֆսիլաթընա տէսթրէս օլտուղու-մուզտա, նէշր վէ պէեանընա իպթի-տար օլունաճաղը պէտիհի իսէ տէ, ֆագաթ մէզքիւր ասարը ղարիպէ չայեանը թէմաշա վէ աճիպէյի ա-լէմ տիմէքլէ սէզա պիր մահէլլի ղա-բապէթնիւմա օլտուղու, վէ հէլէ հէ-նուզ իչէրիսինտէն ուսթատ վէ միյ-մարը չրգմրշ կիպի հիչ պիր մահէլ-լինէ եսկիլիք հալի կէլմէտիկի վէ պիր թաշտան վէ օն իքի մէնպատան ղա-եէթ լէգիզ պիր սու նիւպան իյլէմէ-սի ճիհէթլէ, օրասը, թէմաշասընա հագգրգէթէն խալգը մէճպուր իտէր պիր ասարը աթիգատան պուլուն-մագտա տրր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Բարիս, 17 Նոյ.

Ֆրանսա վէ Չին հիւքիւմէթլերի-նին տօղրուտան տօղրու մուխապէրէ իթտիքլերի շայեասը քէսպի թագ-վիեէթ իտիեօր։

Բարիս, 18 Նոյ.

Մէճլիսի մէպուսան էնճիւմէնի, պուղտայ վէ ուն ըուսումունուն ար-թրրրլմասը թէքլիֆինի էասէն գա-պուլ իյլէմիշ տիր։

Մ օ տ՝Օրար նամ ղազէթատա թահ-գիրի միւթէզամմին օլարագ տէրճ ի-տիլէն պիր պէնտ իւզերինէ, Ամանս Հավաս տիրէքթօրու Մ. Էտուար Լը-պէ, պէնտի մէզքիւրուն իմզա սա-հիպի Մ. Սէսիեէ քէնտի շահիտլերի-նի կէօնտերմիշ տիր։

Ցուէլլօ պու կիւն վուգու պուլուպ, Մ. Սէսի էլինտէն եարալանմրշ տրր։

Լօնտրա, 18, Նոյ.

Թայմս ղազէթասընրն պու կիւնքի նիւսխէսինտէ միւնտէրիճ պիր պէնտի մախսուստա, իսլահաթը ինթիխա-պիեէ մատտէսինտէն տօլաեը աեան վէ մէպուսան մէճլիսլերի արասընտա վուգուրինտէն գօրգուլան միւնաղաա մուխաթարասընրն միւնտէֆի օլտու-ղու պէեան գրլընմրշ տրր։ Լօրտ Սա-լիզպուրի իլէ սրր Սթաֆօրթ Նօրթ-գրթ, պիր սուրէթի թէսվիեէյի միւ-սալէմէթճուեանէյի միմքին գրլան Մ. Կլատսթընրն թէքլիֆինի գապուլ իթմիշլեր տիր։ Պինապէրին, մէճլիսի մէպուսան թարաֆընտան գապուլ օ-լունան իսլահաթ լայիհասընրն, հէյ-եէթի ասլիեէսլյլէ մէճլիսի աեան թարաֆընտան տախի գապուլի թէն-սիպ գրլընմրշ տրր։

Հէյեէթի վիւքլա տախի, ին-թիխապ մագամարընրն թէվզի վէ թագսիմի լայիհասը հագգընտա, եա մուհաֆզաքեար ֆրրգասը ըուէս-սասրյլա տէրհալ մուխապէրաթա կի-բիշմէքլիկի վէ եախօտ մէզքիւր թէվսի վէ թագսիմ մատտէսի հագգընտա քէնտինին թանզիմ իյլէմիշ օլտուղու բլանը արզ վէ թագսիմ իթմէքլիկի տէրիւհտէ իյլէմիշ տիր։ Քեաֆֆէյի զազէթալար, դաեէթ իթիտալքեար-լրրը վէ բօլիթիգաճա ագլ ու տիրա-եէթիյլէ իշպու մէսէլէյի սուրէթի մէմնունէտէ հալլ վէ ֆասլ իթտիկին-տէն տօլաեը Մ. Կլատսթընը թէպրիք իթմէքտէ տիրլեր։

Ամինա, 18 Նոյ.

Լօրիում մատէնլերի սանտրգքեար-լարընն տիկէր պէշ գաթիլլերի, իւ-չիւ Լիտօրիքիտէ վէ իքիսի Ամֆի-սատա ախզ ու կիրիֆթ օլունմուշլար տրր։ Ամինա զազէթալարը, իշպու գաթիլլերին ախզ ու կիրիֆթլերինէ տայիր պէնտի մախսուսլար նէշր ի-տիպ, Մարաթօն օվասընտա վուգու պուլան ճինաեէթտէն սօնրա, հիչ պիր ճինաեէթին՝ Եունանիսթանտա պունուն գատար հէեէճանը մուճիպ օլմամրշ իտուկինի միւթթէֆիգէն պէ-եան իլէ, մէզքիւր ճանվերլերին տէր-հալ թէէտիպ իտիլմէլերի խուսուսընտա իսրար իյլեեօրլար։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Գալաթա 20 Նոյ.

Էսկ. ում. տիւն ագշամ գաբ.	8–35
Պու սապահ աչրլտը (Գ. Ֆ.)	8–36
Մրսրը մութթահրտէ գաբ.	70–5
Պու սապահ աչրլտը	70–10
Իսթիգրազ 63 (մութթօն)	75–
» 65	55– 1/2
» 69 (բինար)	49– 1/2
» 72 (Պոն տիւ Թրէզ.)	21– 1/2
» 73	43– 1/2
Ռուսէլի չրմէնտրֆէրլերի	44– 1/4
Ագչէ ֆայիզի	7–
Բաքօր Դրչ.	–
Հէվալէսիզ »	20–

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	7–10
Սթամպօլ պանգասը	5–35
Սօսիէթէ ժէնէրալ	3–31
Թրամվայ	282– 1/2

—

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Դշ. Բր.	
Պէեաղ մէճիտիէ ֆարզը		107–38
Մէթալիք	»	98–20
Պէշիք	»	102–30
Ավթբրգ	»	102–30
Պագըր	»	780–
Գայմէ		3000–
Ինկիլիզ լիրասը		110–22
Ֆրանսրզ ալթունը		88–2
Բօլ		90–12
Գրէմից ալթունը		51–20
Գարպօն գայմէսի		8–87

—

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 19 Նոյ.

Ինկ. գօնսօլիտի	101– 1/16
Էսհամը ումումիեէ աչրլտը	8– 3/16
» » գաբանտը	8– 1/4
65 իսթիգրազը	11– 1/4
69 »	10–
71 »	68–
72 »	20– 1/2
73 »	8– 3/4
Տէվլէթի Ավիեէնին 77 իսթիգ.	80–
Օսմանը պանգասը	13– 1/2
Ռուսիա իսթիգրազը 1873	95–
Մրսրը իսթիգ. պիրլէշմիշ	63– 1/2
» իսթիեազը (չրմէնտրֆէր)	85– 5/8
Տաիրա սանիեէ	62–
Մրսրրրն Բօչիտ իսթիգրազը	91–
Մաճարիսթան էսհամը	102– 3/4
Գամպիօ Բարիզ	–

Բարիզ 19 Նոյ.

Ֆրանսրզ ֆօնտօսու 3%	78–72 1/2
» » 4 1/2	108–22 1/2
Էսհամը ումումիեէ աչրլտը	8–29 1/2
» » գաբանտը	8–22 1/2
65 իսթիգրազը	56–
69 »	49–
73 »	44–
Ռումէլի չրմէնտֆ. թահվիլաթը	45–
Օսմանը Բէժի թահվիլաթը	518–75
Օսմանը պանգասը	591–25
Գրէտի Լիոնէ	522–50
Գրէտի ֆօնսիեէ	1305–
Լիոն ագսիօնը	1222–50
Սիւէյշ ագսիօնը	1907–50
Ռուս ֆօնտօսու 5% 1877	99– 1/2
Իթալիա էսհամը	97–22 1/2
Մրսրը իսթիգ. պիրլէշմիշ	321–25
Իսբանեա խարիճի իսթիգ.	59– 1/4
Բրիօրիթէ թահվիլաթը	381–25
Եունան 5% 1879	362– 1/2
Գանպիօ Լօնտրա	25–29

—

ԲԱՐԻԶ ԲԹԻԹ ՊՈՒՐՍ

Բարիզ 19 Նոյեմբեր

Ֆրանսրզ ֆօնտօսու 4 1/2 %	108–13 3/4
Օսմանը »	8–25
Ռումէլի չրմէնտրֆ. թահվիլաթը	–
Մրսրը իսթիգրազը պիրլէշմիշ	322–50

Վիէննա, 19 Նոյ.

Լօնտրա իւզերինէ գամպիօ	123–30
Ռումէլի չրմէնտրֆէրլերի	21–20

ԹԱՓԱՌԱԿԱՆ ՀՐԵԱՑ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ

—

ԹԱՐԳՄԱՆԻՉ

Կ. Ս. ԻԻԹԻՒՃԵԱՆ

—

ՀՐԱՏԱՐԱԿԻՉ

Ն. Կ. ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ ԵՒ Ս. ՏԷՎԼԷԹԵԱՆ

Ճիզվիթլերին էսրարը մէքրուհէ-սինի եէնի պաշտան մէյտանա գօ-եան իշպու քիթապ, շայեանը միւ-թալաա տրր։

ԳԱԹԻԼԻ ՎԱԼԻՏԷ

47

իւզերինէ, պիր մահքէմէ չավուշու մարիֆէթիյլէ, եանտա քիւչլիք պիր գաբուտան պիր սալաեա կիր-տիլէր։

Պունլարրն շահատէթի սրրասը բէք մուհիմմ օլտու-ղունտան, պու թէրթիպ ղաեէթ միւտագգրգանէ թայեին իտիլմիշ իտի, զիրա ճինաեէթի վագրանրն ֆայիլի աչիքեարէն մէյտանա չրգմագ իչին, ժիւրի հէյեէթինին օլ խուսուսա գաթիէն իքեաթ օլմասը լազրմէտէն պուլունմագտա իտի։

Իճրա օլունան իսթինթաղրն բէք չօգ ֆրգրալարրը-նը խիւլասաթրն պէեան իթմիշ օլտուղոմուզտան, պու տէֆա զուհուրա կէլէն միխթէլիֆ շահատէթ-լերի պուրաճրգտա զիքր իթմէքլիկէ լիւզում կէօրմէ-յիզ։ Զաթէն պու շահատէթլէր, պաղը ճիւղիճէ թէ-պէտտիւլաթ միւսթէսնա օլարագ, գալէմէ ալընան իֆատէլերին թէքերրիւրլինտէն իպարէթ պուլունմուշ ուր։

Մուհաքէմէնին պիրինճի գրսմը, եանի մատամ Տա-լիսիէնին ուսուլը միւթատէսի, վէ էվլատրյա օլան միւնասէպաթը, վէ յուլիսին Ցունճու կիճէսի օն պին ֆրանգլրգ պիր մէպլաղրն մէրգումէ թարաֆընտան թէսարիքի, վէ օլ կիճէսի վէ իրթէսի կիճէ զուհուրա կէլէն քեաֆֆէյի հատիսէլէր, վէ իրթէսի կիւն, մա-տամ Տալիսիէ խանէսինին մէզար կիպի գաբալը վէ տէրէն պիր սուալուգ իչինտէ պուլունմասը իլէ գօշու-լարրն շիպէհէլերի, վէ զապրթանրն մուվասալէթի վէ Լօրանրն գաթիլ օլտուղունու մուսատտագ օլարագ իտիլէն իլք թահգրգաթ վէ թէսգիգաթ թաստիգ օ-լունտու։

Ֆագաթ Լօրան պէօյլէ պիր ճինաեէթի նամսը իճ-բա իտէպիլիր իտի։ Մէրգումուն թէքմիլ սէվասրզը ահվալի, թա մէքթէպտէ հիտտէթ ու զազապ քէսպ իտէրէք, վագը օլան պիր միւնաղասընա գատար թահգրգ իտիլտի, վէ քէնտիսինին, սապրզ մէքթէպ արգատաշը օլանլարրյա ահրպպասը, վէ թանրտրրը քիմսէլէր, վէ տայինլերի իսթիճվապ օլունտուլար, վէ պիչարէ էօյլէ սիւալլեր իչիթտի քի, սէվինճինտէն տիթրէտի։ Մէսէլա Մ. Օրնիլ, «մաղնուն ալէյհին գումար օյնամասընտա, սիզճէ եօսուզ վէ հագգսրզ պիր հալ կէօրիւլմէմիշ մի տիր» տէյի վուգու պուլան պիր սիւալէ ճէվապէն, մէրգում Մ. Օրնիլ, «խայր» տէյի ճէվապա միւսարաաթ իթմիշ իտի։

Կրընօպլըտան, Լօրան Տալիսիէնին բէտէրի հագ-գընտա ալընան մալիւմաթրն օգունմասը, թահգր-գաթրն իշպու գրսմընը իքմալ, վէ մէրգում տէլի-գանլընն թասավվուրաթը ճինաեէթքեարանէտէ պու-լունմագլըղա քեամիլէն միւգթէտիր օլտուղունու իս-պաթ իյլէտի։

Ճինաեէթին նամսը վէ հանկը սաաթտա վուգու պուլտուղունա կէլինտիքտէ, օլ պապտէ տախի Գա-ֆէ տը Լիլին սահիպիյլէ կարսօնլարը, վէ Կրամօն սօգաղը գաբուճուսու, վէ Ֆրանսուա իլէ Մ. Տիւբալ, վէ Պուլվար տէզ Իթալիէնտէ, սաաթ պիրի չարեէք կէչէրէք իլէ պիր պուչուգ արասընտա մաղնուն ա-լէյհի թանրմրշ օլտուղունու զանն իտէն Մ. տը Մէ-բագրն իֆատէլերի տինլէնիլտի։

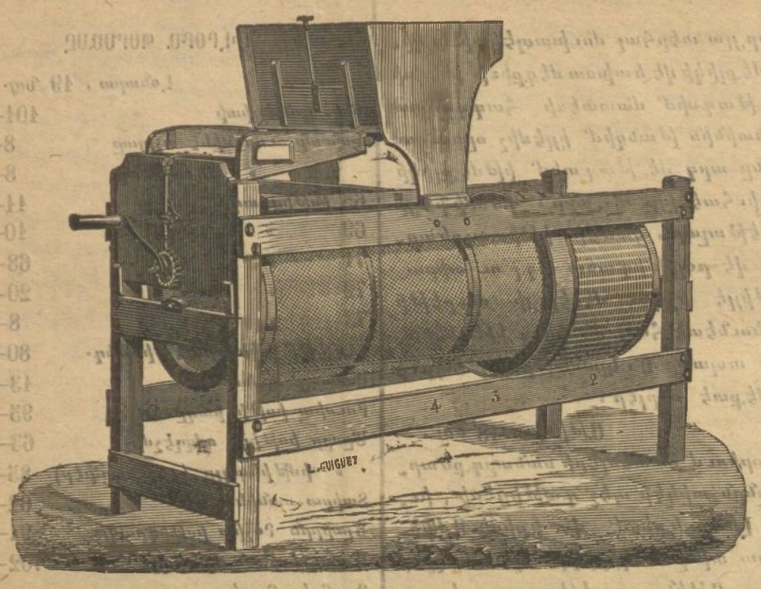
Մ. Կլավօն, պու խուսուստա պու շահիտլերտէն հէր պիրինէ մուսիրրանէ պիր սուրէթտէ բէք չօգ չէյ-լեր օրտուրտու։ Մալիւմ տիւր քի, մէրգումուն միւ-տափաասընրն պաչրճա էսասը, ճինաեէթին իճրա օլունտուղու զէման, Լօրանրն՝ Գարտինէ օսգաղրն-տա պուլունմամեաճաղընը իսպաթ իթիրմէքտէն իպարէթ օլուպ, պունուն իչին պաչրճա Մ. տը Մէ-բագրն իֆատէյի գաթիլեեսինէ կիւվենմէքտէ իտի իսէ «պու գատար թէչրիֆաթ վէ թէքէլլիւֆաթա նէ-իհթիեաճ վար տրր, գաթիլ քէնտիսի օլտուղու մէյ-տանտա պուլունտուղու թագտիրտէ, հիւքմ ու իլա-մընը վիրսինլէր վէսսէլամ» տէնիլմէք իսթէնիլտիկինի տէրք իյլէմէքտէ իտի։

Լաքին շահատէթլերին էն մուհիմմ վէ էն իգնա իտիճիսի օլան Մարիէթին իֆատաթը էլան տինլէնիլ-միշ օլմաեաք, իթհամնամէտէ պու խուսուս, պիր մէհարէթի մախսուսէ իլէ էն սօնրաեա պրագրլմրշ իտի։

Իմտի, Մարիէթին ճէլպի սրրասը կէլէրէք, մէր-գումէնին իսմի սէօյլէնտիկինտէ, թէքմիլ մահքէմէ սալասընտա ազիմ պիր հէեէճան էսէրի զուհուրա կէլտի։ Շէօյլէքի հէր քէս մէղպուրէյի կէօրմէք վէ լագրրրալարընը տինլէմէք իչին ազիմ մէրագ կէօս-թէրտի իսէ տէ, սօնրա թէարիճէն օրթալըղը սուս-լուգ գաբլասը։

Մահքէմէ տայիրէսինէ կիրտիկի կէօրիւլէն Մա-րիէթ՝ շիշման վիճուտլու վէ շէքիլսիզ պիր գըզ օ-լուպ, եիւզիւնտէքի էնլի ճէրիհա սէպէպիյլէ տէ, ա-տէթա նէֆրէթ իտիլէճէք պիր հալտէ պուլունմագտա իտի։ Պու գըզ տա տայիրէյի մահքէմէեէ կիրէր կիր-մէզ, թէքմիլ սալա, էսէրի ըրգգաթ վէ հիտտէթ զու-հուրա կէլիսլ, եալընրզ օլ շայեաեը թէէսսիւթ ճէ-րիհաեը կէօրմէքլիք, ինթիգամ հիսսինի թահրիգ ի-տէկէլմէքտէ իտի։ Մարիէթ, եավաշ եավաշ վէ ֆա-գաթ սէրպէսթճէ իլէրլեյիպ, հէյեէթի մահքէմէնին գարշրսընտա տուրտու։

Մէզպուրէնին իտէճէկի իֆատէլէր մալիւմ իտի։ Հալպու քի բէյս, Եվվելճէ քէնտիսինէ, ճինաեէթի վագրատան Եվվել Լօրանա ատավէթի օլուպ օլմա-սրզընը սիւալ իթտիկինտէ,



ԹՐԻԷՕՐ

ԵԱՆԻ ԵԷՆԻ ԷԼԷԿ ՄԱՔԻՆԱՍԸ

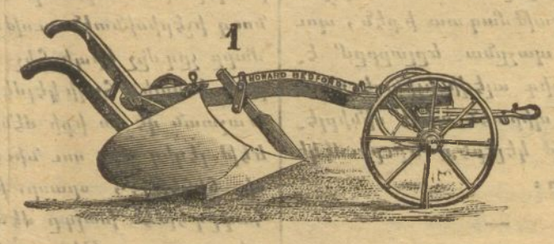
Իշպու նէվիճատ մաքինա պու տէֆա Մուրատեան պիրատէրլէր վասէթասիյլէ Էւրոփատան ճէլպ իտիլմիշ վէ քեաֆֆէյի էհլի զիւրրա իշիւն պիրինճի տէրէճէտէ էլզէմ պուլունմուշ պիր ալէթ իսէտէ, մուհասէնաթընը անլաթմադ պիր ազ թաֆսիլաթա միւհթաճ օլտուղունտան, պէր վէչհի աթի պէյան օլընը, չէօյլէ քի,

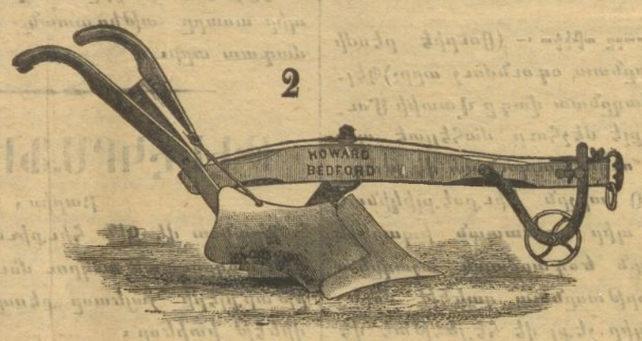
Արթա իլէ դարըշըդ պուղտայ, չավտար, տէլիճէ, գարամուդ, թաշ, թօփրադ, սաման վէ սայիրէ իլէ մախլուԹ պուղտայ՝ մաքինանը իչէրիսինէ աթըլտը.քտա, քեաֆֆէսինի այբրտըպ թէմիզլէյիպիլիր, վէ իշպու մաքինայը պիր չօճուգ տախի բէք գօլայ չէվիրէպիլիր. իլգ աղըզ, չավտատանէլերի, թօզ, վէ տէլիճէլեր. իքինճի տէրէճէտէ արթալար՝ պուղտայ տանէլէրինտէն այբրըլըր. իչիւնճիսինտէ, գարամուդլար վէ մայըր թօխիմ տանէլերի չըգար. վէ պագի գալան խալիս պուղտայ տախի՝ պիրինճի, իքինճի վէ իչիւնճիս պօյ օլուպ, եկտիկէրինտէն թէֆրիդ գելընը։ Զրաաթըն պու չիմտիքի ուսուլունա պագելըրսա, պիզտէքի ֆագըր էհլի զիւրրա՝ թէքմիլ պիր սէնէյի չեֆթ օիւրմէք, օրագլա պիչմէք վէ խարման իթմէքլէ կէչիրտիքտէն սօնկրա, նիհայէթինտէ, արզու իթտիքլերի վէչհ իւզրէ, մահսուլաթ վէ մուհասէնաթ իւզիւնիւ կէօրմէյէ մուվաֆֆագ օլմազլար։ Պունուն սէպէպի իսէ, պայդա պիր չէյ օլմայըպ, իլա թօխունմուն ճիւրիւմիւզլիյիւ իլէ, էսկի ուսուլտէն այբրլմադ իսթէմէմէյէի տիր։ Պաղէն էհլի մերադ օլան զիւրրա՝ մախսուսէն պաչագ չէքտիրիրլէր, պու իսէ խայը զահմէթէ վէ քիւլի մասրաֆա միւհթաճ տըր։

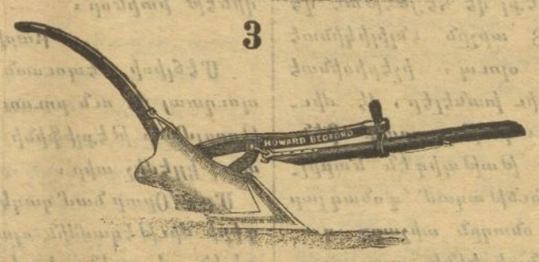
Զէմանէմիզ թէրագգիյէթ տէվրի օլտրղընտան, էհլի զիւրրա պունտան պէօյլէ, էմլեբի հիպի քեսկի եօլընտա կիտէմէզ։ Պինայէն ալէյհ, զըրաաթա միթէալիդ եարբլաճագ իչլերտէ 1500 սէնէ ագտէմ իճատ օլունան ալէթլեր իլէ իչ կէօրմէնին հէմ վագթը կէչմիշ, վէ հէմ հիչ պիր իմքեան վէ մուհասէնաթը գալմամըշ տըր։ Խըզմէթի, զահմէթի, վագթի, բարայը էկիրկէմէթ վէ ուէնիտէն իճատ օլունան ալէթլէր իլէ իչ կէօրմէք վէ պունլարը գուլլանմադ իդթիդա իտէր։

Մէֆիլի.բտէն, զարուրէթտէն չիքեաեէթ իթմէք նաֆիլէ տիր։ Իլմ ու մարիֆէթի վէ սանաաթ հէր չէյին եօլունու վէ գօլայընը պուլմուշ օլտուղու վէ հէր նէվ թահսիլաթ վէ էհվէնիյեէթ մէյտանտա տուրտուղու հալտէ հալէա էսկի եօլան չաշմամագլըգ հէր վէճհ իլէ չայեանը թէաճճիւպ վէ թէէսսիֆ տըր։

Էկէրչի, հէր քէօյ վէ գասապա էհալիսի՝ մէզքիւր մաքինատան պէչէր օնար թանէ ալսալար, զաեէթ քեարը չըգաճագլարընտան վէ բէք չօք ֆայիտէ կէօրէճէք.լէրինտէն տօլաեը, միւպալաղա իթմէքսիզին, քէնտիլէրինի էմին թէէմին իտէպիլիրսիզ։







ՄԿՐՏԻՉ՝ ՎԷ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ՝ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ

ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ ԴՈՒՄԲԱՆԻԱՍԸՆԸ

Զրաաթա բէք էլվերիշլի վէ թէճրիպպէ իլէ չէօհրէթ քէսպ իթմիշ պու.լունան իշ պու սապանլարը իչ նէվ օլուպ, պէր վէճհի զիյր սըրասը իլէ գայտ օլունմուշ տուր։

1 Նուամէրօնուն աղբրլըղը 60։ 2 Նուամէրօնուն աղբրլըղը 40։ 3 Նուամէրօնուն աղբրլըղը 20 օգգա տըր։

Մէճմուա թապխանէսինտէ թապ օլունան պազը քիթապլարըն էսամէսի իլէ ֆիեաթլարընը միւպէեին ճէտվէլ տիր։

	ղրուշ
1. Մարգօ Վախքսէթի Էրմէնիճէ	10
2. Ճէնապը Աղդ հիքեաեէսի 6 ճիլտ	40
3. Պալաժէնեա նիզամնամէսի Էրմէնիճէ ասլը իլէ Թիւրքճէ թէրճէմէսի	05
4. Տիքիլի Աղըզ հիքեայէսի 2 ճիլտ	24

Զիեատէ ալանլար իչին ֆիյաթճա իքրամ տախի օլունաճաղը պէեան օլունուր։

Իշպու քիթապլարտան Պալաժէնիա նիզամնամէսիյլէ ճէնապը Աղդ վէ Տիքիլի Աղըզ նամ բօմանլար, Սթանպօլտա, Պաղչէ գաբուսունտա սունու ցակոբ աղանըն տիւքեանընտա պուլունուր։

ԴՈՒԼԱԳՕԲՉԵԱՆ ՄԱՐԳԱՐ

Էֆենտի՝ սայիր տէֆալար կիպի, պու տէֆա տախի, Ռումէլիի չըմէնտրֆէր թահվիլաթը բիեանգօսունուն 89ունճու գուրասը միւնասիպէթիյլէ չըմէնտրֆէր թահվիլաթը ֆիրուսթ իթտիկինի, վէ պունլարտան սամըն ալմագ իսթէեէնլէրին, Գալաթատա.քէօբրիւ պաշընտա վագը 33 նիւմէրօյու մաղազեա միւրաճաաթ իթմէլէրինի բաղպէթլու էհալիեէ իլան իտէր։

Պու տէֆա քէչիտէ գրլընաճագ բիեանգօտա, 500 նիւմէրօեա իգրամիեէ իսապէթ իտէճէք, վէ պունլարտան 50սի պիւեիւք իքրամիեէ օլաճագ տըր։ Իշպու բիեանգօնուն, ալաֆքանկա գէկաեմբեր չտէ քէչիտէսի մուգաբրեր տիր։

Պիրինճի իքրամիյեէ 600.000 ֆրանգ տըր։

Ց. ԹՕԼԱՑԵԱՆ

ՇԱԲԹ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԱՐԸ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ ՔԻՒՉԻՒՔ-ՉԷՔՄԷՃԷ ԱՐԱՄԸՆՏԱ ԵՕԼՃՈՒ ԳԱԹԱՐԱՐԱՐԸ

ԵԷՆԻ-ԳԱԲՈՒ, ՏԱՎՈՒՏ-ԲԱՇԱ ՎԷ ՍԱՄԱԹԻԱ ՍԹԱՍԻՕՆԱՐԸՆԱ ՈՒՂՂԱՄԱԳ ԻԻԶՐԷ

Եօլ թարիֆասը, 1884 Հոկտեմբեր 20 տէն իթիպարէն Եէնի Էմրէ տէկին.

ՍԹԱՍԻՕՆԱՐ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ—ՔԻՒՉԻՒՔ-ՉԷՔՄԷՃԷ	ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ																				
	4	2	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	60
	ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ																				
	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի
Սթանպօլ	6 18	7 15	7 42	8 14	8 45	9 12	9 42	10 20	10 59	11 17	11 49	12 55	1 51	2 51	3 2	3 40	4 15	4 44	5 25	5 44	6 11
Գում-գաբու	6 28	7 27	7 53	8 25	8 54	9 23	9 53	10 30	10 49	11 28	12 —	1 6	1 42	2 41	3 13	3 51	4 26	4 55	5 34	5 54	6 22
Եէնի-գաբու	6 32	—	7 57	—	8 58	—	—	10 34	10 55	11 32	12 4	1 10	1 46	2 45	3 17	3 55	4 30	4 59	5 38	—	6 26
Տավուտ-բաշա	6 35	—	8 —	—	—	—	—	10 37	10 56	11 35	12 7	1 13	1 49	2 48	3 20	3 58	4 33	—	5 41	—	6 29
Սամաթիա	6 40	—	8 6	—	9 4	—	—	10 42	11 1	11 40	12 12	1 18	1 54	2 53	3 25	4 3	4 38	5 3	5 46	—	6 34
Եէտի-գուլէ	6 43	7 41	8 12	8 33	9 10	9 31	10 1	10 46	11 4	11 43	12 15	1 21	1 59	2 58	3 28	4 9	4 41	5 10	5 49	6 4	6 39
Մագրի-քէօյ	6 56	8 —	8 24	—	9 22	—	—	10 58	—	11 58	—	—	2 11	3 9	—	4 21	—	5 22	—	6 16	6 50
Այ-Սթէֆանօ	—	8 11	8 54	—	9 52	—	—	11 8	—	12 9	—	—	2 21	—	—	4 31	—	5 32	—	6 28	—
Քիւչիւք-Չէքմէճէ	—	8 25	—	—	—	—	—	—	—	12 18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 37	—

ՍԹԱՍԻՕՆԱՐ ՔԻՒՉԻՒՔ-ՉԷՔՄԷՃԷ—ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ	ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ																				
	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	61	63	1
	ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ																				
	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ս-ղ-հ	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի	Ա.ԷԼ-Ի
Քիւչիւք-Չէքմէճէ	—	—	7 54	—	—	—	—	—	—	—	—	1 24	—	—	—	—	—	—	—	—	6 38
Այ-Սթէֆանօ	—	—	7 45	—	8 44	—	9 38	—	—	11 20	—	1 34	—	2 33	—	—	—	4 48	5 39	—	6 31
Մագրի-քէօյ	6 33	7 24	7 57	—	8 55	—	9 49	—	—	11 31	—	1 45	—	2 44	3 20	—	—	4 59	5 50	—	7 5
Եէտի-գուլէ	6 46	7 37	8 11	8 38	9 9	9 37	10 2	10 12	11 12	11 44	12 48	1 58	2 23	2 57	3 53	4 8	4 46	5 14	6 4	6 38	7 26
Սամաթիա	6 50	7 41	8 15	8 42	9 13	9 41	—	10 16	11 16	11 48	12 52	2 2	2 28	3 1	3 57	4 12	—	5 19	6 8	6 42	—
Տավուտ-բաշա	6 53	7 46	—	8 47	—	9 46	—	10 21	11 21	11 53	12 57	—	2 33	3 6	3 42	4 17	—	5 24	6 13	6 47	—
Եէնի-գաբու	6 58	7 49	8 21	8 50	9 19	9 49	—	10 24	11 24	11 56	1 —	2 8	2 36	3 9	3 45	4 20	—	5 28	6 16	6 50	—
Գում-գաբու	7 3	7 54	8 26	8 53	9 24	9 54	10 11	10 29	11 29	12 1	1 3	2 12	2 41	3 14	3 50	4 25	4 56	5 33	6 21	6 54	7 40
Սթանպօլ	7 12	8 3	8 33	9 1	9 33	10 3	10 20	10 38	11 38	12 10	1 14	2 21	2 50	3 25	3 59	4 34	5 5	5 42	6 30	7 3	7 30

Ճէսամէթի աղ օլան եիւքլէր պիլա ֆարդ հէր գաթարտա գապուլ օլունուր։ Լաքին ճէսամէթլի եիւքլէր՝ Տէրսաատէթ իլէ Մագրի-քէօյ վէ եա օնտան էօթէյէ իչլեեէն գաթարըլարտա գապուլ օլունաճագ տըր։

ԻՄԱԼԱԹ ՄԻՒՏԻՐԻԵԷԹԻ